भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
पश्चिमी क्षेत्र मुख्यालय
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
WESTERN REGION, HQRS.

स्पीड पोस्ट / Speed Post

संख्या: भा.वि.प्रा./स.म.प्र.(अभि-सिविल)/भुज/2021/ 836

दिनांक 25.03.2021

सेवा में,
मैसर्स ए.पी. इनटिरियर,
बी-1046/ए, संगम विहार,
नई दिल्ली-110080.

To,
M/s. A.P. Interior,
B-1046/A, Sangam Vihar,
New Delhi-110080.

टेंडर आयडी / Tender ID: 2021_AAI_69471_1

कार्य का नाम: **सिविल एन्क्लेव भुज में टर्मिनल बिल्डिंग में स्टाफ और विजिटर्स गैलरी शौचालय का परिवर्तन और नवीनीकरण।**

Name of work: **Modification and Renovation of Staff and Visitors' Gallery Toilets in Terminal Building at C.E. Bhuj.**

संदर्भ:- **आपका ई-टेन्डर दिनांक 04.03.2021 को खोला गया।**
Ref.: - Your E-tender opened on 04.03.2021.

महोदय / Dear Sir,

1. ऊपर वर्णित कार्य हेतु आपका टेंडर, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है। आपके द्वारा बताए गये मद दर पर आपकी राशि कुल **₹ 17,36,761/-** (रुपए सत्रह लाख छत्तीस हजार सात सौ इकसठ मात्र) जीएसटी के अलावा है, जो कि टेंडर की अनुमानित लागत राशि **₹ 22,70,268/-** (रुपए बाईस लाख सत्तर हज़ार दो सौ अड़सठ मात्र) से 23.50% नीचे है ।

   Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **₹ 17,36,761/-** (Rupees Seventeen Lakh Thirty Six Thousand Seven Hundred Sixty One Only) excluding GST which is 23.50% below the estimated cost put to tender of **₹ 22,70,268**/- (Rupees Twenty Two Lakh Seventy Thousand Two Hundred Sixty Eight only).

2. सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, क्षेत्रीय मुख्यालय, मुंबई कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे । आपसे निवेदन है कि आप दिनांक 12.04.2021 तक सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, क्षेत्रीय मुख्यालय, मुंबई के कार्यालय में उपस्थित हो तथा अनुबंध समझौता को पूरा करें । अनुबंध समझौता ₹ 100/- के नोनज्यूडीशियल स्टेम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा, तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा उठाया जाएगा ।

   Asst. General Manager (Engg-Civil), AAI, RHQ, Mumbai shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Asst. General Manager (Engg-Civil), AAI, RHQ, Mumbai by 12.04.2021 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value ₹ 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

स.म.प्र (सि)
25.03.2021

क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई – 400 099. ☎ 91-22-29217400
Office of the Regional Executive Director, Opp. Parshiwada, Sahar Road, Vile Parle (E), Mumbai - 400 099.
ए.टी.एस. कॉम्प्लेक्स, सहार कार्गो के पास, सुतार पखाडी रोड, सहार, मुंबई – 400 099. ☎ 91-22-26819300
ATS Complex, Near Sahar Cargo, Sutar Pakadi Road, Sahar, Mumbai - 400 099.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनो के अंदर जमानत राशि कि बकाया **₹ 1,73,676/-** (रुपये एक लाख तिहत्तर हजार छे सौ छिहत्तर मात्र) जमा करें, वरना ठेके के दस्तावेज से पृष्ठ 16 पर दी गई शर्त 1 (ए) के अनुसार आपके रनिंग बिल से काट लिया जाएगा। निविदा के साथ प्राप्त किए गए अर्नेस्ट मनी डिक्लेरेशन के उपक्रम को अनुबंध दस्तावेज के हिस्से के रूप में माना जाएगा।

Please deposit **₹ 1,73,676/-** (Rupees One Lakh Seventy Three Thousand Six Hundred Seventy Six Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no.1A at page no. 16 of contract document. The undertaking for Earnest Money Declaration received along-with tender will be treated as part of contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों एवं जीसीसी के शर्त 19 पेज न. 49 के अनुसार अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियमन) अधिनियम 1996, बिल्डिंग और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण सेस अधिनियम 1996 के प्रावधान का पालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 49 of GCC of tender and rules of Central and State Government.

5. आपको निर्देश दिया जाता है आप तुरंत प्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, सी.ए. कांडला से मिलें वह आपको कार्य स्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे ।

You are also directed to contact Manager (Engg-Civil), AAI, C.A. Kandla immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट कर लें कि काम करने का अनुमानित समय छह (06) माह हैं जो कि इस पत्र के जारी करने के बाद दसवे दिन से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be Six (06) Months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

8. कृपया प्राप्ति सूचना और इस पत्र को साथ संलग्न की दूसरी प्रति अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृति की निशानी के रूप हस्ताक्षर करने के बाद लौटाए।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

सं.म.प्र(सि)
25.03.2021

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तोअंग्रेजी संस्करण प्रभावी माना जाएगा।
In case of any discrepancy is found then English version will prevail.

संलग्न :- मद दर BOQ / Item Rate BOQ.

भवदीय / Yours faithfully,

25.03.2021

(नितिन संखे)

सहायक महाप्रबंधक (अभि.–सिविल)

(Nitin Sankhe)

Asst. General Manager (Engg-Civil)

भाविप्रा, क्षेत्रीय मुख्यालय, मुंबई

AAI, RHQ, Mumbai

भाविप्रा अध्यक्ष के लिए एवं उनकी और से

For and on behalf of the Chairman, AAI.

प्रतिलिपि /Copy to:

1. श्रम प्रवर्तन अधिकारी (केन्द्रीय) श्रम और रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार, स्टाफ क्लब, केपीटी अस्पताल के पास, गोपालपुरी, गांधीधाम (कच्छ)-370240 ।
Labour Enforcement Officer (Central), Ministry of Labour & Employment, Govt. of India, Staff Club, Near KPT Hospital, KPT Port Colony, Gopalpuri, Gandhidham (Kutch)-370240.

2. क्षेत्रिय भविष्य निधि आयुक्त, सब रिजनल ऑफिस, पंचायत नगर चौक, यूनिवर्सिटी रोड, राजकोट।
Regional Provident Fund Commissioner, Sub Regional Office, Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot.

N.O.O.

आंतरिक / Internal

1. महाप्रबंधक (अभि.), प.क्षे., भा.वि.प्रा., मुम्बई-400099 ।
   General Manager (Engg.), WR, AAI, Mumbai-400099.

2. संयुक्त महाप्रबंधक (वित्त), प.क्षे., भा.वि.प्रा., मुम्बई-400099 ।
   Jt. General Manager (F&A), WR, AAI, Mumbai-400099.

3. संयुक्त महाप्रबंधक (सतर्कता), प.क्षे., भा.वि.प्रा., मुम्बई-400099।
   Jt. General Manager (Vigilance), WR, AAI, Mumbai-400099.

4. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सिविल), प.क्षे., भा.वि.प्रा., मुम्बई-400099 ।
   Jt. General Manager (Engg.-Civil), WR, AAI, Mumbai-400099.

5. विमानक्षेत्र निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सी.ई. भुज।
   Airport Director, Airports Authority of India, C.E. Bhuj.

6. प्रबन्धक(अभि-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सी.ए. कांडला।
   Manager (Engg-Civil), Airports Authority of India, C.A. Kandla

7. संबधित फ़ाइल।
   Concerned File.

8. करारनामा प्रतिलिपि।
   Agreement Copy.

25.03.2021

सहायक महाप्रबंधक (अभि.–सिविल)
Asst. General Manager (Engg-Civil)
भाविप्रा, क्षेत्रीय मुख्यालय, मुंबई
AAI, RHQ, Mumbai

Signature Not Verified

Digitally signed by NITIN LALLU SANKHE
Date: 2021.03.30 11:35:38 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs